

本報通告

催收報費告白費
閱報諸君大鑒逕啟者...

中華民國六年七月廿一日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTE R

Phone Seymour 7092

(SATURDAY, JULY 21, 1917.)

P. O. Box 260

VOLUME 6 No. 14

(號六第卷五第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號(禮拜六)二九〇七磨詩線

夏歷歲次丁巳六月初四日

本報宗旨純正。材料豐富。新聞真確。素為海內外所推許。

現印就各件發售開列

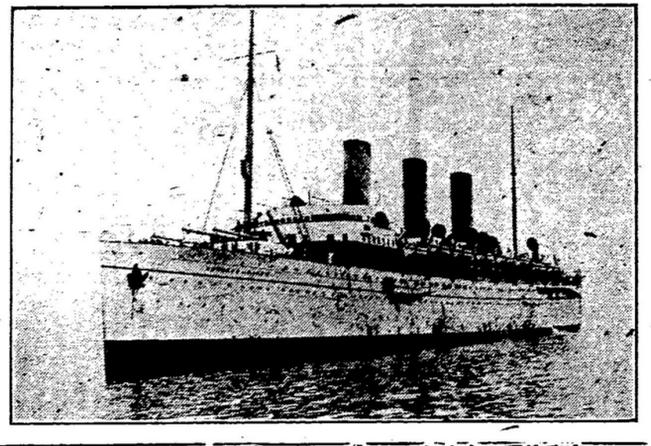
本報現鑄活版電機印就魚鱗所用便易之記工紙格及日記

網寶路米 網寶路米 網寶路米 網寶路米

僑民與祖國

我國於十八世紀初葉。海禁大開。趨順世界之潮流。而

亞不亞輪船公司英皇國家郵船航線



Seto More Asiatic Pass Agent, C.P.O.S.Ltd. VANCOUVER, B. C.

由雲高華埠 啓行船期
日本皇后 六月廿一號
亞洲皇后 七月五號

旋唐諸君倘蒙惠
顧請移玉至代
理人處面議可

新米又到 Imperial Rice Milling Co. Ltd. 339 Railway St. Phone Sey. 828

買靴請來 WILSONS SHOE STORE 159 Hastings St. West Near Cambie Street

華友兌換金錢 瑞和裁縫舖新張

YUCHIO CHOW STUDIO 代理四邑雜誌全年廿五册銀三元

者平恒我僑胞熱心愛國。遇有國事之應為者。則函電交馳。務達其目的而後已。是時也。記者不敢過於狂喜。唯留些眼光。以觀其至于國變時。又將如何也。願我僑胞及時圖之。幸甚幸甚。

本報專電

昨日下午五點二十分鐘接駐香港訪員專電云

粵省議會接衆議院議長吳景廉電不

公認段氏新內閣宣佈段氏罪狀請各

省登致聲罪致討聞粵省議會亦表同

情

駐京各國公使對於引渡張勳事刻已

聲明決不干涉任由中政府與荷使理

處聞荷使暗為張賊運動欲保其頭顱

(重)(要)(電)(報)

黎元洪復遭驚險

上海電云。黎元洪私邸中。忽起事變

京人非常震驚。謠言紛起。據政府佈

告。謂係黎元洪之親軍私鬥。兇犯格

斃外。并斃三人。傷二人。與大局無

涉。人心稍安。黎元洪甫出日使館。復

遭此驚險。現避居於法國醫院養病。

歐洲大戰記

俄內閣總理辭職 二十日俄京彼得格勒電布

斯公報宣稱。內閣總理羅夫氏。業已辭職。繼其任者。為基

連斯基氏。并暫時兼任海陸軍總長。而羅夫氏所遺內務總

長。由郵政部長兼任。尼架里疏夫氏暫兼總任。星

四日辭職之司法總長俾里威斯夫氏。

俄京暴動之死傷 全日俄京彼得格勒電。近三

日京師之暴動。查斃命者五拾六人。負傷者八百五十人

云。

俄軍敗北之德報 全日德京柏林電。陸軍部公

報。加里西亞以東之德軍。攻破斯利夫與里巴河間之俄軍

防禦。俄軍紛紛而退。損失甚鉅。被俘者數千人。(東部前

敵)

美司令赴英戰線 全日法京巴黎電。美國遠征

軍司令卑勝少將。偕部下二人。於今晨首途赴英軍陣線

欲面晤英軍總司令海格大將。

法軍獲有小勝利 全日法京巴黎電。陸軍部公

報。聖根頓東南面。雙方炮火。頗形活潑。法軍已克復小

數地點(西部前敵)

西氏專醫內外科 各症應驗丸散佈告

CHUCK SAI 770 GAY ST SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

特別參茸戒煙茶葉

洋煙戒脫 轉弱為強 挽回造化 求子有方

西氏先生精醫內外各症。凡有疑難雜症。無不手到病除。

西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫肺以爲人身之本。以爲人身之根。凡有疑難雜症。無不手到病除。

西氏先生精醫內外各症。凡有疑難雜症。無不手到病除。

會亦派代表到會。共同詳釋。俟審查完妥後。則調查麵包價格問題。而此問題更為注意。蓋製麵飽家。因麵粉市價時漲時落。欲將麵飽減輕其重量。惟麵粉市價日見跌低。而消費家則又望其重量。最近兩日來。麥市價又起。故本埠製麵飽家。於是早將行情佈告。謂麵粉市價。每桶又增價五毛。計開頭等粉每桶十三元五毛。二號十三元。麵食粉十二元七毛。全麥粉及忌李塔。每桶由十二元二毛。已起至十二元七毛云。

●●●援溺者反為溺者援

西婦基氏。寓於三拾八街東端。門牌一千七百五拾九號。於前日下午。浴於英吉利海灣。當游泳之際。忽然抽筋症發作。載沉載浮。將占滅頂。適有寓於域多利道七街之西婦丹拿氏。亦在該處游泳。見基氏情形可危。欲泅近援之。詎料其自己心術突變。力漸不支。身已下沉。反為基氏援其手。并大聲呼救。幸得同浴者泅來。始將兩人救上。丹氏飽飲河漢。已不省人事。旋將其車往醫院調理。基氏幸獲無恙。然亦吃驚不小云。

●●●機器廠工人罷工

溫哥華機器廠工人。如機器畫式師與補爐各工。此三項工人。約有七十名。合計男女工人則有二百名。因該廠主人。不公認其工資之請。遂致聯同於禮拜四下午罷工。至昨日該廠司理人始允。准於下星期一。即開始。各工人當工之時間。每日限八小時。并允凡在職之工人。如有事能與其相商。無論何時。均樂於答覆。惟工人非其所僱者。則無磋商之餘地。而該廠仍照常開工。刻下雖有未返工者。其數亦無多云。

●●●木匠行聚會之決議

昨晚本市木匠公會。在工會召集大會。關於要求承接建造家加增工值事。赴會者約有二百名之多。其主席宣言。謂此次要求工值。每點鐘要增至五毛六仙。二五若各建造家於是日上午。能允其要求。則禮拜一日仍照常開工。否則不受其所僱云。據外間所料。各建造家勢必允之。有謂船上木匠之工值。每點鐘六毫二五。惟是建造屋宇。向來每點鐘工值不過五毛。不能與船上木匠同等。今之要求。必達其目的。方息此風潮云。

加屬新聞

◎◎◎林禮彬上林領事條陳書

斌垣先生台鑒。昨見 先生來函。調查此間商業。具見軫念僑民之厚意。惟彬有所欲言者。已於五月十九廿一號。華僑宜速組織船公司論說中詳言之。登於大漢公報。諒為先生所親見。蓋我華僑之商業。然能與西人競爭也。綜計加屬華僑。不下數萬人。日中所銷之雜貨。以待日夕所給求而已。然往往時有船隻裝載。填埠每年唐貨。約有六千噸。今只得三千噸耳。所以然者。因外國船隻。或調回國家所用。其仍往來太平洋者。則立有限制。先載彼國貨物。有餘位然後載唐貨。半年前載脚每噸廿五元。今則起

至五六十元矣。若來船更少。此後載脚。愈起愈貴。亦在會計之中。故謂調查商業。當從根本上解決。我國向來無航行外洋之船隻。惟特外國船運載。而外國船今不暇載唐貨。則今時之三千噸。將來有日減無日增。商家非不照常辦貨。其如船隻少。致堆積不能飛渡。試觀日本。區區黃海魚耳。彼政府必設法為之運載。明知載唐貨則載脚較昂。載日貨則載脚較低。寧可舍唐貨不載。而先載彼貨。又英之車時。亦定例鼓吹人民造船。裝貨不足則借與之。又設法務使其船每年中必有分半之利益。其所以為民者如此。我政府何不效之。當此來船漸少之時。若能自撥船隻。自運載唐貨。然後有立足之餘地。乃為根本上之要務。明知我國船隻原少。亦宜鼓勵裝船。以濟要需。不然華僑之米食雜貨。來源日短。為人制其死命。何堪設想。願 先生以此意達于我政府。設法補救。猶可挽回。呼籲之忱。尚祈垂察。順候。

◎◎◎火警中之小孩

二埠訪函云。本埠南部之魯埃。有華人某氏之住眷火警。鄰右發覺。即通告消防部救護。消防隊聞警馳至。始將原撲熄。損失極輕。聞該宅主婦。將小孩安睡於手車仔中。其車又置近於火爐邊。而起火之原。乃由爐火失慎而生。救火車馳至時。已延及該孩之睡被。幸遇救出。該孩尚在夢中云。

◎◎◎坎屬貿易之盛況

坎京柯杜和昨日電云。商務部佈告。謂是年六月份坎屬貿易額大增。統計有一百二十三兆八千九百零八元。比較去年全月。實增五十一兆七千六百餘元。去月份輸出額一百六十六兆二千八百五十八元。輸入額九十七兆五十一萬五千零六十七元。輸出品如礦物木材與動物生產品。則零減少。惟農產品製造品則大增。而農產品於去年六月份輸出額。有三十八兆七千四百四十五萬二千七百七元。是歲六月份五十七兆八千九百九十四萬二千三百元。以農品所增之數為鉅云。

各國新聞

◎◎◎無政府黨有縱火嫌疑

美國柯利近省全利馬路土庫電云。昨晨該處有棧房穀倉。忽然失火。燒去麥穀五萬斛。廠內機器。亦被燬。共計損失。不下十五萬元。現疑為無政府黨人放火。該處特請加派警差二百餘名。力任偵緝。現已緝獲該黨黨羽共廿九名。監禁候訊。

同日西報云。各省無政府黨。煽惑工人。停工挾制。各地種植家特請合衆國律師。飭差拘捕。經已拘獲多人。該黨志圖報復。暗派黨人。分往各處放火。燃燒田禾。現聞各埠街差。嚴行偵拿。如見有沿街演說。鼓動工人挾制者。亦立即拘捕。

◎◎◎無政府黨記者被控

大埠無政府黨機關報記者。因有論著。反對提訊國防游街。擲發炸彈。并鼓吹捐款。為兇犯解脫。故昨加蘭租吏。特行集議。控之為殺人犯。查下文現在紐約。因反對注册被逮。定禁兩年。故公家律師。求紐約衛官。將伊釋出。俾得乘案集訊。先定以殺人罪名云。

◎◎◎煤油池被雷電爆炸

美國奧加塔省道林禮埠昨日電云。本處有煤油池設於市外。其池約貯煤油。有五萬五千桶之多。是日忽被雷電燃及。以致爆炸。煤油傾流而下。火勢蔓延。殃及屋宇多。全城均濃煙密佈。無家可歸者。約有二千餘人。有百餘人用難挑濕泥。以壓其火勢。始收撲滅之功。統計物業損失。約值銀十六萬七千元。又附近哀路頓礦。有油池三個。亦被雷電所焚。物業被其殃及者。約值銀五拾萬元云。

◎◎◎開設特別醫局

美國大埠市長與各兵官。通同協商禁妓。禁妓方法。決定是禮拜六日。撥款一萬元。開特別醫局。內設床褥三十張。專為療治妓女之用。凡妓被拘審畢。即撥入該局查驗。如有傳染等病。醫局始准出局。出局後每三十天。須再行查驗。有病即在該局留醫。因兵官云。現在歐洲兵士因染霍病。不能盡當義務者。其數甚夥。當徵兵時期。宜亟注意此點云。

▲▲▲有平貨車出賣

茲有聯麻大貨車。專欲招人承買。此車內中器具極良。易於行駛。最合載貨之用。原價值銀一千元。今特減平出沽。現銀交易。價銀四百元。如華友合意者。請到下列住址。一問便知詳細。亞拔街門牌三百二十四號。喊線失磨。三六。334 Abbott St. Phone 367. Vancouver B.C.

▲▲▲加拿大正頭衣裳什貨公司廣告

本公司設在雲埠。士定街東端門牌四十五號。已于七月二十日。即禮拜五。上午十點鐘。開張貨物精美。貨價低廉。比較別家。相去太遠。誠近數年來。實未有此廉價之華品也。蓋本公司之貨物。俱是未開戰以前。辦到今。由城運入。本主人為廣招徠。起見。故從廉賣。非與網市利者。可比。現存貨物。約值銀四萬元之多。如婦孺之衣服。襪衫。褲。內衫。長短襪。絲帶。毛巾。布。上等絨。法蘭絨。加士。咩。毛。絨。品。洋。毯。被。褥。車。衣。傷。磁。器。童。玩。物。俱。備。不。能。盡。錄。今。新。張。始。所。有。貨。品。一。概。廉。價。出。售。諸。君。有。意。早。臨。推。讓。記。本。公。司。上。列。地。址。即。在。不。連。西。士。影。畫。戲。院。隔。兩。間。門。口。兩。度。有。密。門。三。度。陳。設。貨。品。者。是。也。

喊線失磨 四〇七六
The Canadian Dry Goods Co.
45 Hastings Street East Vancouver B.C.

▲▲▲收買椰菜花廣告

本公司收買椰菜花。以為製酸。泉之用。如華友有椰菜花出售。交來本公司。定必給價。從優。仰祈留意。本公司設在保路街門牌八百零一號。溫哥華酸果有限公司啓。Vancouver Pickle Company Ltd. 801 Powell St. Vancouver B.C.

▲▲▲華友遺失銀兩者快來認回

西人某氏。昨在杰士蘭奴地。面KITSILANO。拾得銀若干。如有遺失者。請往二街西端門牌一千八百九十二號。屋一。問。如。與。其。數。相。符。定。必。原。璧。奉。還。1892 2nd. Ave. West.

啓者。今有林吟會。邑獨洲村人。年方二十六歲。身著黑線仔。唐裝。衫。頭。戴。黃。級。帽。七。月。四。號。早。外。出。至。今。未。回。如。有。梓。里。知。其。下。落。請。到。金。福。源。報。知。則。弟。感。德。靡。涯。矣。倘。林。吟。會。見。此。告。白。祈。即。來。函。通。報。免。望。是。荷。Gim Fook Yuen P.O. Box 326 Victoria B.C. 民國六年七月初十日 胞兄林其謹啓

域多利三合公司 SAM HOP Co. Phone 5031 P.O. Box 1226 1633 Government St. Victoria B.C. 本公司經于七月廿五日開張貿易。專辦中西伙食雜貨。俱全。皆選辦各江。上好貨品。價廉物美。蒙諸君。上。各。埠。僑。胞。賜。顧。格。外。歡迎。定。選。上。等。貨。物。付。上。以。圖。久。遠。交。易。兼。接。理。滙。兌。代。寫。回。唐。船。帶。照。料。行。李。如。蒙。委。託。必。力。為。妥。辦。本公司。集。合。大。資。本。而。成。專。為。利。便。僑。胞。公益。起。見。非。同。尋。常。市。利。者。可。比。仰。祈。留心。光。顧。如。有。情。件。亦。請。照。上。列。西。字。付。來。無。誤。也。▲喊線五〇三三

利怕步力載貨車 BEGG MOTOR CO., Ltd. 1062 Georgia West Phone Sey. 9045 Vancouver Victoria New Westminster 此車內中器具。推動。外。容。聯。合。為。一。駕駛。後。傍。保。用。兩。年。能。載。千。五。磅。至。七。千。磅。各。式。貨。車。發。售。本公司。專。售。機。噐。列。作。珠。又。路。馬。克。價。卡。地。勒。各。號。自。動。車。利。怕。步。力。載。貨。車。

是日匯水行情 (每百) 六拾三元八毛五

馬醫羅生龍氏廣告

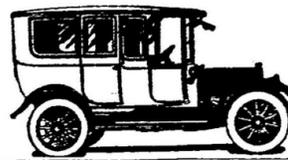
Dr. F. S. Ropu V. S. Phone Sey. 435
London Hotel 700 Main St.
Vancouver B. C.

本醫生前在卑詩省政府處當檢查牲畜之
職業精理牲畜病症如牛馬豬等牧畜染有
病症一經着手立刻回春查近年華友牧畜
者不少恐未及週知故特登廣告以利便華
友起見如所牧牲畜有患各種病症者即詳
告一切不論日夜無不應召從速馳至施治
仰祈注意
本醫生駐紮街門牌七百零七號寄旅館
代理人奇花號陳宜耀
▲奇花號線失磨一七七式▼

本報專接魚濕印件

▲華友注意 接裝水喉
本號專接修整水龍喉井裝冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧
予一到動看即能估價決無過取請至士定街東端門牌二
百二十九號
▲(誠錄失磨七七〇) 西人布朗啓
Plumbing & Heating W. A. Brown
Phone Sey. 770
239 Hastings, East

VANCOUVER AUTO
and
Taxis Service
722 Hastings St. West
Opp. Post Office
Phone Sey. 671



自由車觀音車
遊覽車出賃日
夜工職搭車遊
覽名區各適其
宜應命快捷御
僱夫小心如真
委知我誠蒙

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.

燈連士加亮光

啓者本公司現遷往扁打街
西方門牌九一六及九一八
號 華友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也
登畢摩亞公司謹啓

MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
IN USE IN
THE STORE.
MERCHANTS
Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER B. C.
& REGINA SASK.
THE PREMIER LIGHTING
HOUSE OF CANADA.
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

補腦丸

大樽式元 每打式拾元

小樽式元 每打式拾元

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不足思慮過度或腎虛身
弱陽事不舉者服此丸最有功效

一 文人用功過度或看書過久頭腦刺痛眼目昏暈服之能補助腦力增益智覺
一 勞動之人操工辛苦則肢體倦怠手足疲軟服之能壯氣力久作亦無倦容
一 少年人不惜元氣耗精血致成腎虛之症時見腦轉耳鳴夜夢遺精服之則
血足精固元氣漸復

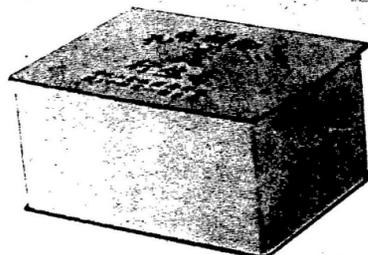
一 老年人腦筋虛損記憶力乏或夜多便溺服之則下元鞏固全體壯強

▲總發行金山大埠五洲大藥房
▲分發行雲哥華埠五洲大藥房
▲代理四邑雜誌每本一毛全年三十五本連寄費共銀三元報費先惠

尚治各症列左
腦弱腦病 頭暈眼花
手脚痠軟 記性不牢
思想呆滯 腎虛夢遺
腰痛耳鳴 夜多小便
肢體乏力 勞苦過度

父母生爾師長教爾如有疾
痛苦痛必要良藥救爾

三鞭補腎丸



此丸用鹿驢海狗三鞭合鹿鞭魚鱔配
以生精健腎培氣補血之藥親自選料精
伴監製務使買者受益名副其實此乃
本行營業之大旨也(價)每料十元 半料五元

(介紹人)
旅英國雲高華華番邑國漢人劉 葵 治愈夜多小便頻患哮喘陽痿無力等症
旅英國歷文頓華 輔東祥 治愈思慮過度夜難安眠下部虛冷等症
旅美國加華慎華會邑屋西人陳克儉 治愈前患花柳瀉毒太過形神疲憊等症
旅美國底化里山埠安邑那扶人馮 均 治愈頭暈氣喘夜夢怔忡時患遺精等症
旅美國大埠 密邑下坪村人伍盈勝 治愈腎虧腰痛耳鳴眼花四肢無力等症
旅英國滿地坎埠開邑夫漢人譚樹庭 治愈腰腿酸軟氣虛血弱飲食不和等症

保證補腎丸之原信
凡購五元裝補腎丸郵費美國一毛二保費一毛多則照加買者自理
隆棧大藥房現接寄來奇生行三鞭補
腎丸小半料內含三份奇生行小料依法連服五
夜腰痛日減此丸其功極大之功信不誣矣
然而首節尚覺疲倦故再治之打紙一張
伴銀五元包毛於收三鞭補腎丸小半料賜來
以至藥到回春不勝銘感之至 翁容海述 若此
并頌
大 庚 酉 四 月 廿 五 日 啟
旅英加拿大 故德布碌埠 南邑 弟 謝 玉 麟 上

凡購五元裝補腎丸郵費美國一毛二保費一毛多則照加買者自理
KAYSANG COMPANY 843 CLAY
SILVER T. SAN FRANCISCO, CAL.
總發行所 金山大埠金華街 奇生行 代售處 廣華街 生隆棧
Sang Lung Jan 22 Canton St. Vancouver B.C.

祖國要聞

籌備中之全國社會教育會

救國之根本方法

社會教育為今日當務之急 已屬朝野上下所公認 近年以來 雖大部設有專司 官廳循例提倡 究之功效莫觀 推行不易者 類由人民方面 尙此等團體 進步遲滯 本無足怪 茲聞有杜君權等邀集同志拾餘人 倡議發起全國社會教育會 經官廳及一般名流之贊許 已於南京奉直會館 暫設籌備處 並推定簡章拾三條 發表萬餘言之宣言書 直認社會教育為根本救國方法 其最要之宗旨 則補助在政府機關之不足 輔佐教育機關之進行 改良社會不良之習慣 而施行則首重講演歌詞新劇小說諸端 以次推行其他接近社會各事項 現此種籌備 俟開過大會一次 即照簡章第一條 將總會移設北京 再于各省組織分會 各組織支會 以符全國二字之義 持肯宏深 用心良苦 所冀熱心救國者 亟起以贊其成也

軍用無線電之新調查

軍用無線電為行政上之利器 現在全國分為四類 調查如下

- ▲(甲)軍艦無線電 一海圻 二海容 三海籌 四海琛 保新裝設律風最新式之清音閃火機 日間能通三百餘海里 夜間七餘里 每艦管理員三人
 - ▲(乙)陸軍無線電 一北京 二南京 三漢口 四海軍 均係現用 南京電台 現為單獨的廢置不用
 - ▲(丙)陸軍無線電 一北京南苑 二天津 三保定 係一九零五年所造之馬克尼式機台式甚舊 能力亦極薄弱
 - ▲(丁)無線電局所 一上海 二崇明 三漳州 均係得律風報之舊式機 報告水勢及軍艦之行動
- 上年因帝制發生 雲南省各起義 為軍事便利起見 特在各要地添設無線電台 一重慶 二成都 三貴州 四長沙 五南甯

北京市面之自擾

北京訪函云 京師自大政潮發生後 市面無論如何鎮靜 總不免受此影響 加以公民團開後 議員之身家性命 更為緊要 一般神經過敏者 更作各種謠言 以致米糧紗票各物低昂 二十一日晚 竟有議員多人攜帶細軟 奔往六國飯店 或交民巷西人家居住 聞北京市面 絕對不至有他虞 巡警總監吳炳湘 步軍統領江朝宗 為維持地方最得力人物 二十一日午 江吳二人曾往財政部 與財政當局 及交通部次長 中行總裁等 討論維持鈔票價格 及平抑米價之辦法 北京治安 或不至發生問題矣

安徽危象

日昨大陸報云 昨有某君自皖到滬 據稱該省情形 極為危重 軍隊已將蕪湖之中國銀行佔領 星期日下動員 警備軍裝 準備出發 該處江中各船 悉被扣留 與人民之感情不合 惡劣已達於極度 大多贊助總統及其政策 而痛恨倪嗣冲及張勳 今軍隊之如是跋扈 人民已忍極 恐不免爆發也 某君又云 在廬州時 該處早象至為可驚 人心憂慮 田主僱人作工 以救米麥之被毀 其僱資至星期二日 竟漲至一元一天 此項用費 已耗去數百元 然田禾已壞者甚多 恐亦徒勞而無功 總之人心非常不靖云

空前未有之大帖式出售廣告

新帖式簡要

此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與滿清時代之禮制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若無完美之帖式為之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制應酬稱呼無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞盍速來購

政界不可不備

學界不可不備

工商各界不可不備

居家行旅均不可不備

分售處大光書林

金山大埠中美編譯局同人謹上

CHUNG MEE CO. 854-856 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

那頓藥房廣告

本藥房設在雲埠喜士定街東端門牌一十五號專辦各項西藥膏丹丸散皆選上品比別家更有過之而無不及并有上等補身丸發售此丸專治風濕各症并能補腦補血凡身體孱弱及有病者服之應效如神誠為補身藥品中之最良者也每盒價銀五毛六盒價銀二元五毛如華友光顧均一律歡迎仰祈留意 喊線(失磨)六五六

Knowlton Drug Store 15 Hasting St. East. phone 545. Vancouver, B. C.

廣 永 生 號 廣 告

唐(人)麥(草)麥(穀)舖(包) Kwong Wing Sang PHONE SEY. 2360 822 MAIN STREET VANCOUVER B. C.

本店設在緬街 八百二十二號 辦辦麥穀麥草 麥糠麥米米碎 薯仔麵粉白米 凡屬五穀種類 無一不備如蒙 梓里光顧額外 歡迎 再者本店常有 大幫魚頭坭發 行且是田料用 極生時仔瓜菜 每一百磅取價 銀(二元二五) 仰光顧懇 親 臨本店或函取 立即應命 電話二三三六

博雅齋徵聯

博雅第十期特會 春天花吟詩生 七月月輪轉每比上毛半 雲錦 夏地草飲掌死 金山鐘響事滿祥光先生許閱 博雅第十期特會 國前名千雲錦 九月十五號每比上毛半 雲錦 家後節萬雨蟻 民國公報主筆梁錦東先生許閱

黃昏止痛膏

痛者血氣不能流通之故因風寒濕熱而起者多不一而足若不早治則成痼疾矣本膏專治一切痛症無論新久一貼即愈其效如神誠為居家旅行必備之良藥也

博雅齋發行

博雅齋發行 專辦各項西藥膏丹丸散皆選上品比別家更有過之而無不及并有上等補身丸發售此丸專治風濕各症并能補腦補血凡身體孱弱及有病者服之應效如神誠為補身藥品中之最良者也每盒價銀五毛六盒價銀二元五毛如華友光顧均一律歡迎仰祈留意 喊線(失磨)六五六

新發明衛生吸管

每枝一元郵費五仙 藥油每筒二毫五 塞子每對一毫

承受生意物業廣告

台者安且由省領地臣埠衣舖一間連地連樓傢俬什物前日原係李聖榜李活式人所創今因李聖榜志圖別業是以願將股份生意連地連樓傢俬與李活承受李聖榜永遠不能復回頃地臣埠創業訂定期限陽曆一月廿號在本舖交易清楚倘李聖榜有欠到唐番賬項依期到來取妥如若依期不到是為自誤或有來歷不明向李聖榜理論不干新主人之事如他日生意財發萬金盡歸新主人無涉特此聲明以免後論此佈

民國六年 七月四號 頃地臣埠李活披露

廣東新聞

●●●猪仔行勢力之大

粵省猪仔行。最盛者首推汕頭。不下二十餘間。均開設於德里街口潮興街口地方。該行之開設。均不掛明招牌。而店屋非常破敗。如德里街之九十三號及九十五號門牌。潮興街之一百零一號門牌等處皆是。本月十六號有揭陽人葉某乙來汕。甫登岸即被潮興街一百零一號。其親屬某甲聞悉。即來汕訪尋無踪。聞乙自入該行。畫間則被酷禁行內。惟晚間命拐夥二人。引出游玩。至十九晚六色館演戲。遂由該行二夥帶乙往觀。被甲撞見。拐夥逃匿。甲即同乙登門理較。殊該猪仔行以有某洋行之包庇。有恃無恐。竟直承不諱。並自言係廣東號。甲無如之何。只得將弟帶回。殊甲有感屬某丙。聞之不暇。即帶同甲乙往該行理較。時並着該崗警兵。同往緝拿。而該崗警兵不前。且以非其地段對甲等三人。即報明南區署緝拿。而南區署亦沈吟不敢發。嗣知丙係政界中人。始派警兵二名同往。而該行東言詞不遜。一如曩時。警兵不但不敢詰責。且代為辯護。並密商某丙。以私觀了事。丙見警兵如是。私罰無益。亦只得同甲乙兩人憤憤外出云。

●●●一齣再生緣

會邑梅閣新安里蔣某。年當二八。不幸雙親早喪。自小貧寒所藉叔父贍養。與人牧牛度活。年得十數元薪金。一日騎牛。行至大沙崗地方。不意畜性難化。遽爾發狂。飛跑若馬。如風飄然。牧童暈倒仆地。致被牛牯踐傷。奄奄待斃。有過路人瞥見。旋即報知伊叔往救。然往返需時。視其形狀。有如死然。後僱作作地殮葬。不期事隔兩天。農人繞道而過墳地。忽聞呻吟聲。又聞救命聲。人皆以為鬼喊。不禁駭然而慄。後來行人。再聞救命聲。若沉若浮。于是跟跡細填。始知有一故墳頭。嗚呼細語。咸疑死者復甦。遂鑿毀草墳。開拆薄棺。果然某甲生還。惟面如黃花。農人負之而歸。交帶伊叔團聚。用藥調醫。已轉危為安矣。然牧童已死。蓋棺兩日。竟慶生還亦幸也。

●●●人之患淫劇

江門邇來世風日下。多有少女。三五成羣。結拜金蘭。不肯許字於人。稱爲齊姑。自托衣鉢。間有勢不獲已。出嫁爲木頭娘(即嫁鬼也)雖父母兄弟。亦不能移其志。以致常有演出種種怪劇。足爲世界上之話柄。頃聞有雙龍馮某。年約四十。開子日舖度活。其子死。去年馮娶吳姓齊姑。爲其子鬼妻。惟吳年僅一九。姿色頗佳。性嗜讀書。識字求解。但于歸未久。家姑離亡。馮與媳孤男寡女。全居一室。豈料孽緣有種。竟惹合胎。昨新聞民已瓜瓜(口旁)墜地。馮恐不容鄉俗。携同私奔別處。其子曰舖從此閉歇矣。

●●●議員函訴受匪禍

朱省長復省會盧議員乃煌函云。昨接來函。以貴處匪賊兵騷。囑即維持等因。查軍隊之所設。原以衛民。該處防軍不能與地方官合力共濟。固屬不合。已函行張鎮守使及該縣知事。會督軍警。切實整頓。以保治安。特此章復。又朱省長昨復議員梁壽齡函云。接來函以恩開劫掠頻仍。近更發現英堂股匪。糾擾尤爲猖獗。請派兵剿辦等因。前據謝知事呈報。義合股匪焚燬警署。燒劫貨船。殺擄商民。當令周統領之貞會同勦辦。嗣據周以兵力太單。請軍協助。又派王統領領人率兵赴助。用戡匪氛。據函前由茲更派張副官前往探緝。并會同辦理。總以早獲首逆。以免蔓延爲要。此覆。

▲▲▲魚濕工目注意

本報印就硬幣工人工價月結表出售。專利便魚濕工目之用。無論每點鐘與每月工價若干。所做時候多少。一看便知。價甚相宜。本報謹啟。

骨 永 靚 靚
Goodwin's
GOOD-SHOE
大小男靴
精工料真
實價不二
按價公平

The Goodwin Shoe Co.,
123 Hasting St. E.
Vancouver B.C.

▲▲▲哥林比亞紙料公司廣告

本公司備有紙袋紙匣包物紙扎文工課寫字等部鉛筆墨水信皮筆扣寄貨則紙博架學堂文具各色紙料發行華商惠顧按價格外從廉以圖久遠交易希爲留意是荷
Columbia Paper Co. Ltd. 1038 Hamilton St. Vancouver B.C.
1206 Wharf St. Victoria, B.C.

其佛並可 大裝衣舖佈告

本公司發售各客之貨。物質精良。貿易公正。實價不二。請來光顧。貴客定能明證。本公司所言。之真實也。本公司所有。貨物皆是男客應用。除靴之外。各物俱全。

KERFOOT & HALL
Mens Wear
155 Hastings St. East
Vancouver B.C.

葉成記

SING KEE
891 Columbia St P. O. Box 655
New Westminster, B.C.

雜貨大廣告
本店專辦中西伙食蘇杭雜貨紅瓦罐磨唐。種種合用貨物甚多不能盡錄如蒙。貴客定貨辦入坑上大小貨單必能照辦。寄上價格格外相宜。
葉成記謹啟

▲馮周濟護身至寶救苦丹

專治七十二痧症抽筋除痰頭刺氣痛等症功效不能盡述用法俱詳在單內

▲馮周濟神效還魂跌打丸

刀傷皮破跌打消腫昏迷不醒接筋駁骨切勿輕視

▲總代理

雲高華周耀初影相館 (代) 把利佛廣記號
域多利埠燈記號 (理) 加利保勝記號
美國金山正埠茂利號 (處) 吧吧崙周利號
▲中 埠 中 埠 中 埠 中 埠 中 埠

Yueh Chow Studio 23 Pender St. W. Vancouver B.C.
號 記 燈 利 多 域
York Kee Co. P.O. Box 1142 Victoria B.C.

號 利 茂 埠 大 山 金 國 美
Mow Lee Co. P. O. Box San Francisco, Cal.

總發行香港大道五十八號馮周濟批發

YEE YOU & CO.
624 MAIN STREET VANCOUVER B.C.

本公司之大樓內外衫褲。雨衣雨遮鞋靴襪帽絲巾。頸巾大小夾袋袖口鈕腔。口針所有男庄之物件俱。全仰 梓里留心光顧取。價格外從廉。是禮拜內各色大樓平。沽宜用大樓者請快快。來買 賣平大樓。陳宜耀啟

商發公司 SEUNG FAT CO.

245 Pender Street East Vancouver B.C.

本公司開創多年專做土產瓜菜菓。子兼辦各洲時菓食品發行並有中。西雜貨麥谷馬根各樣發售貨真價實。理外埠各號委辦買賣菓菜蔬。富無誤並接省港香邑各處金銀書信。滙兌 諸君光顧格外歡迎。本公司新置頭等自由車能載兩整半。貨 偷蒙見委 運送貨物快捷妥。當取價從廉。
舖在雲高華埠打街東門牌式百四十五。號 ▲電話(時磨)叁〇〇七。
司理 劉初披露

城埠三合公司股份芳名

第二期

- 岳 林立榮 周生 李強 鄭慶仰 湯開
- 周 添 以上俱貳百五十元 林鴻盛拾元
- 岑 福贊 岑連喜 岑長 岑松運 岑 遇 岑求忠
- 岑如發 岑 禧 岑 欣 謝 印 吳福光 每名五元
- 岑公表式元 岑統榮一元
- 張培性 鍾基 楊源 廖祐 每名五元
- 周家潤三元 周 嵩三元
- 張節山 張錫琪 岑炳秀 林奕 鄧秉成 林靈
- 以上每名二元 李羣 林德璋 黃佛 每名一元
- ▲占尾利市埠各名認股芳名列
- 伍慶三十元 致公堂 鄭慶沛 周秋揚 廖宏燕
- 以上四名俱二十元
- 鄭松許 鄭家炎 鄭 達 周奕雁 鄭家嘯 鄭家滋
- 鄭鉅光 陳賢鏡 袁 兆 鄭壽南 黎瑞寬 鄭頌聲
- 鄭炎聲 盧煥世 陳源嘉 共十五名每名十元
- 鄭家佐七元 (下用〇代者俱作鄭字)
- 〇 章子 黃信贊 陳彥達 黃 金 〇 強 〇 泗龍
- 〇 瑞昌 〇 家合 劉 錦 曾池準 陳 長 黃亞令
- 〇 曹 忠 〇 家敦 〇 喜聲 〇 松就 陳 隆 〇 妹仔
- 〇 柱光 〇 如棟 陳享典 共廿一名每名五元
- 〇 鄭珠瀾銀三元 唐有寬 盧奕暢 〇 如錫 〇 家藻
- 〇 家楠 梁東樂 曾吉晉 〇 家譜 陳其息 廖 均
- 〇 廖宏鵬 〇 松瑞 〇 秋長 唐秋樂 〇 瑞玲 〇 乾本
- 〇 子永 唐日興 〇 瑞偉 陳連長 黎 恩 〇 松長
- 〇 陳登孫 〇 瑞聲 岑廣流 〇 潘女 廖 成 唐自裕
- 〇 棟光 〇 偉光 陳良榮 黃 進 侯聖培 陳 利

本報接印文件精製中西字印巴圖章

榮華魚公司 廣告

本號新製生曬魚油出市五十餘年... 諸商光顧欲知貨價請照此西字通備可也榮華魚公司啓

Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

健腎壯陽

健腎壯陽有二虎九牛之偉力... 立能真精充足來如源泉元陽堅久力大... 無不特別舉而堅孕而速... 虛神短弱弱咳喘疝氣戒烟善後調經止帶男女諸虛損... 黃灼生大藥舖在廣東省城外樂欄街口一百一十二號... 代理處●咸水埠廣萬生●香港上環大馬路寶華齋

腎部元師

強精 強腰 強腎

新製精煉有六百倍力... 壯陽固精外貼膠膠膏... 內服此精為腎部完全... 健壯之大補品

每張一元 雙料二元
每張二元 雙料四元

▲老舖在廣東省城下九甫分棧香港上環大馬路
▲紐約新廣安
▲雪梨新廣興
▲雲南廣萬生
▲廣利隆

名(利)客(棧)

189 Pender St. E. Tel. Sey. 1896
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所... 名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百二十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火爐... 備有房均備傢私合用得宜床褥枕席毛巾面盆浴熱水噴機汽喉男女廁所男女洗身房等... 俱備洋式衛生 貴客光顧加相歡迎... 呼安當諸君買房無論按日或按禮拜或按月... 計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞... 起見仰祈留意為盼
▲電話時一八九五
司事人江贊祐啟

自製新圖

製笠巴圖章承印中西

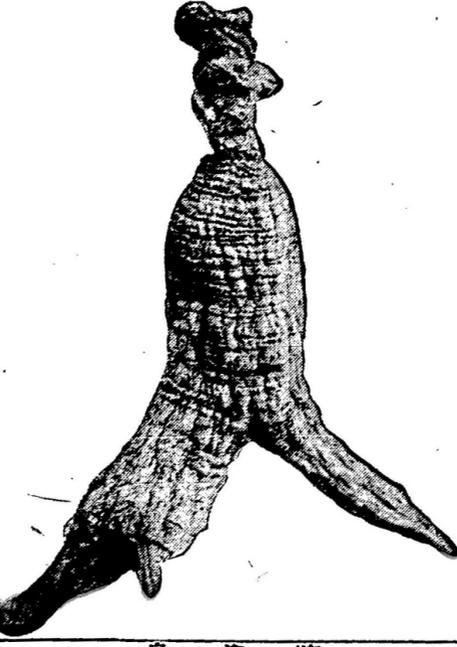
HO SUN HING Phone Sey. 1113
119 Pender St. East Vancouver B.C.

New World Ginseng Co.
37A Mott Street New York, U.S.A.

八揀選 九怪錢 十價平 十一扣用 十二顧客

本行特僱數位卓識參學家... 精煉妙品而洋參... 一磅功力。多過別家二磅... 貨物相宜。眾所不及... 買二十五元以上。每元扣五先... 現有一萬二千家。皆心滿意足。

若貴客欲買大幫洋參。請寄信來。定必特別優待。至辦貨單無論大小。細心揀選好貨。快捷付上。望即將辦單寄下。必沾十二大益。包無假謬。



十大原因

(一) 担保 (二) 大原 (三) 功效 (四) 出處 (五) 販運 (六) 正氣 (七) 包換

有大醫生及製藥師保證。參質精美。遠近馳名。各參之功力。猛過別家之至貴之貨。專採老辣壯大之參。俱從名山產出。專與農業掘參者。直接取買。本行洋參。延年益壽。每枝倘不如意。原銀奉回。

請認商標

本行在紐約華埠中心
勿街三十七號開張仰
留心光顧是荷

新世界洋參公司謹啓

貨價一覽表

(如買某種參請註在某種之下)

▲甲等	洋參每磅六元五毛
▲乙等	洋參每磅五元五毛
▲丙等	洋參每磅四元九毛
▲丁等	洋參每磅三元五毛
▲戊等	大參碎每磅二元五毛
▲己等	參鬚每磅一元五毛
▲特別	洋參每磅四元
海狸香	每磅七元五毛
海狸香	每對一元
臭鼠胆	每個一毛五仙

新世界洋參公司鑒

●請將上列之貨由 C.O.D. 寄來

Name	Street	City	State	Country

曹新方內外

曹新方先生醫術高明... 專治內外各症... 凡有疑難雜症... 請到本診所... 地址：San Francisco, Cal.

幾乎一足

曹統新醫士鑒... 弟患癱瘓... 幸蒙醫治... 現已能行... 特此登報... 寓毛士度埠二街門牌九十一號白入露上言

恭頌曹統新先生醫精內外

啓者弟晚間咳嗽逆流下有聲向以爲閒至今右胸暴腫大痛微... 上徹下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云肺氣沉... 咳乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而主風風動即欲邪滔天故... 咳引腦下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏淫... 溢于下故足暴腫病名雖異病源即同調劑內外服用洗方計... 期五日其咳已止其腫盡消確信先生醫精內外名不虛傳用... 誌片言以爲拜頌 寓大埠長街七百零五二層十六號 曹邑人余南和掛命別名長掛甲恭頌

有病不妨問老曹

啓者弟前三年驟起頭暈流清口水起身脚軟跌仆立用西醫... 治之畧能起立而遍身筋骨十時疼痛交春後發寒熱面紅頭... 暈眼花肢體麻痺手足酸軟難于步履不能操作先是見者已三... 年矣試將病源列明信內求曹統新先生診治幸先生見信知... 見症逐一詳論判其症爲感節風因初時中風治之不從表解... 而用下法因其風邪隨絡絡遊走身軀骨節而痛風爲邪... 邪春亦屬陽故逢風動及正春重陽之候發病更甚付來藥料... 先止頭暈眼花次除疼痛并運行氣血扶正以却邪僅醫一月... 其病霍然而愈身肥力壯操作如常足見先生熟讀金匱辨症... 準繩特登報端以鳴謝悃悃告患病僑胞向此津而問焉
寓山間頓埠門牌一千一百零五號曹邑人馮廷聰拜頌

洋煙累我 後感醫恩

啓者弟向有菸癮因因避巡差忙速一時錯開由三層墜下二... 層跌斷右腳大骨求曹統新先生診治不料其菸癮又來... 經並起忽發癲狂乘傷跑走後將所取之菸逐一除脫其受... 傷之骨變成碎片是時只顧神經未敢再求先生復醫延遲幾... 日腐化成膿臭味不堪不復得不再請曹先生用藥拔清其膿用... 銀片箍回碎骨至今復原步履如初特誌數言叩謝曹先生醫... 骨之妙焉 寓大埠士得頓街南生隆曹邑黃忠敬頌

文苑

詩律厄談

續七 (仲堅)

又有不用虛字裝頭。而句中自爲轉折者。此法惟老杜最擅勝場。其律詩全身皆是筋節。灑氣流行。本不宜以拆散一二句論。若畧舉之。如詠懷古蹟云。恨望千秋一洒淚。蕭條異代不同尋。三峽樓臺淹日月。九溪衣履共雲山。三分割據紆籌策。萬古雲霄一羽毛。諸將云。滄海未全歸禹貢。薊門何處覓堯封。主恩前後三持節。軍令分明數舉杯。寄高常侍云。今日朝廷須汲黯。中原將帥憶廉頗。野望云。海內風塵諸弟隔。天涯涕淚一身遙。有客云。竟日淹留佳客坐。百年粗糲腐儒餐。曲江云。酒債尋常行處有。人生七十古來稀。曲江對雨云。龍武新軍深駐紮。芙蓉別殿漫焚香。其

大漢公報諸部

鴻儒談笑錄

浪子堂集議記

十續 (觀海代譯)

是時又有一人。身雖高大。而儀表清秀。徐徐而登石桌之上。衆視之。乃桑間約也。對衆言曰。可惡開揚。雖善。苦心好險。胆敢在羣芳會演說。欲買兇手侯白先生出街而兇殺之。如上年四記某記者之事。試問昔日之結局。其固圍可能倖免乎。彼逞兇者至今想起。吾料其心中猶悸。此等野蠻舉動。彼開揚賤紳竟敢效之。其立心之險惡。概可想見。我輩從今。不但宜與他。一決絕。更要設法暗中提防。而提防之策。難何。據予愚見。本堂宜設一偵探隊。分佈四方。探其言語舉動。稍知其言語無倫。舉動可疑者。即速回報。集衆抵禦。方是萬全之策也。至于我輩。千祈不可以野蠻手段先施諸于他。倘他先以野蠻手

中轉折。有神無迹。斷非他人所敢望。劉禹錫自江陵沿流道中云。月夜歌謠。漁父。風天氣色屬商人。差可比老杜之深摯。言外見惟漁父可開居而作歌謠。惟商人可得志而有氣色。承上自古如今要路津。生而出。則己之不閒居。不得志。可想而知。然兩句合讀。終見其氣不其盛。歐陽修夷陵書事云。平時都邑今爲陋。敵國江山昔最雄。其氣貫注矣。却無甚餘味。范成大經人醉。地名惶恐灘。合上七千里外。二毛人。十八灘頭一葉身。四句一氣讀之。可與老杜恨別起四句云。洛城一別四千里。胡騎長驅五六年。草木變衰行劍外。兵戈阻絕老江邊。相爲匹敵。此外則誠少見矣。又東坡次韻穆父侍祠郊丘云。喜氣到

新聞第六卷

秋夜望湖

(志炎)

秋夜西風怕上樓。蒼蒼蒼裏使人愁。天涵水景難描畫。月照湖光似抹油。乘興欲謀蘇軾酒。逃名應弄范蠡舟。殊方歲晚無消遣。書劍飄零志未酬。

詩界

向周君家索詩一律 (林筱唐)

酒烈茶香與試詩。公然含笑不爲奇。妙籠已重留題處。袖拂猶憐入妙詞。所愛風流高格調。是真本色善敲推。分明吟咏君餘緒。衣鉢何妨覺後知。

本社駁權

君浮白裏。豐年及我掛官前。双石云。秋風與作煙雲意。曉日今涵草木姿。試焙芽云。明月來投玉川子。清風吹破武陵春。去杭州十五年復游西湖云。葑合平湖久蕪沒。人經豐歲尚凋疏。送穆越州云。四朝舊舊冰霜後。兩郡風流水石間。以事繫獄作詩遺子由云。是處青山可埋骨。他年夜雨獨傷神。答仲屯田云。清風捲地收殘暑。素月流天掃積陰。黃河云。帝假一源神禹跡。世流三患梗堯鄉。有懷錢塘寄述古云。世上功名何日足。樽前檢點幾人非。柏堂云。双幹一先神物化。九朝三見太平年。楊誠齋明發車屏云。兩度立朝今結局。一生行客老還鄉。陸游春暮云。好雨晴時二月暮。啼鶯到後百花休。陳簡齋云。多事巧(頂)从(影)毛隨節換。盡情燈火向人明。(未完)

域埠羅源生號廣告
LORE YUEN SANG
P. O. Box 822 - Phone 2863
536 Cormorant Street.
Victor's
R. C. 啓者本店現遷唐人街門牌五百卅六號開張照常買賣并接辦取補稅金紙衙案訟務工業經紀兼代理馬車接載各客快捷妥當梓里出埠行李切勿誤交西人車運因前屢次遺失難追祈將赤交本店定於不候倘或有事逗留先將行李付出于祈將赤早日寄來本店定必從速妥辦如有信件行李赤請將上列西字付來便妥
▲本舖 講線二八六三 域多利 羅俊謹啓

敬頌良醫 花柳妙手
趙彬 肖像
啓者弟前數年曾染花柳白濁疔毒等病齊發其爲危險後得先生包醫全愈經數年來無異又因舊疾再染此症此時弟雖遠太遠不能親就包醫特將詳細付函取藥此大所發之病與前無異且骨痛皮膚如虫行蟻咬冀門痛癢兩脚痛軟甚形辛苦後得先生發藥暫次調治收效弟前後兩次染此花柳重痛皆得先生救殘殘軀感德不忘特誌此言并先生之尊容紹介我僑胞耳

旅美祖筭埠 劉瀚池拜頌
美國波士永盛隆店弟伍有伍時樂花柳入骨風濕骨痛幸醫全愈
○祖筭 劉瀚池花柳血毒疔毒幸醫全愈
○與族度 埠張崇晃血虛爛脚得醫全愈
○亞巴 埠鄭建光患內痔症幸醫全愈
○加拿大 埠鄭來福腎虧症服丸獲効全愈
○利者社 許錫三患久年遺精症得全愈
▲本醫生之證書極多惟篇幅有限故特將最近者登錄閱者見諒

大單馬貨車出賣
啓者本號有單馬車一輛濶三尺九寸長八尺六寸能載貨一百噸係本號新置的計經用過僅兩個月而已前購入價銀一百五十元現因有別業特減平價值沽之取回銀九十五元倘有華友合用者請移玉面商爲盼
Yata Bro's Grocers Cor. 4th & Queen Shury Ave
North Vancouver, B.C. Phone N. V. 41

廣濟堂廣告
本堂創在雲南華埠廣東街四號門牌開張今辦到各省正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售兼聘自良工精心製煉藥本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定從速付上
▲本堂林弼臣醫寓 ▲講線失德三六二七 本堂主人謹告

外科林弼臣
跌打還魂 續筋散骨 紅白痢症 湯火損傷
刀傷炮傷 瘰癧瘡科 花柳痔漏 外科雜症
敬啓者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治症速效內地人士固所共悉無容贅述自民國三年六月到埠今計兩年有奇所治之症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而有實效之可據各埠里報章登載者不可數計惟恐頌者太多不能盡錄舉數端列下以証予言之不謬

自製應驗各種膏丹丸散發售
丸散太多不能盡錄各埠有症未便來就醫者即將本人病症如何或買丸散列明信內同屏一齊付來交本醫生取立行按症發藥從速付上以應藥到回春如有信件祈照下列西字付來交林弼臣收無誤換郵費者自理
本堂設在雲南華埠廣東街門牌四號開張
Kwong Chai Tong No. 4 Canton St. Vancouver B.C.

恭頌外科聖手
啓者弟日前向右腦下生瘡兩個屢請中西名醫調理都係技窮罔效累得瘡底告空如此窮病相連悲感愴愴日夜憂鬱無從於是取閱報端聊爲消遣見報上登有恭頌林弼臣先生外科聖手重獲全愈見報後星轉憂爲喜旋即向先生求賜藥石先生謂此瘡乃係陰癰由于氣血衰弱所致須要內服湯藥令氣血充足外敷藥散使惡毒外除自然全愈聞先生之言覺與弟體質相符極揚言之有理遂托先生從此着手果旬日間此瘡竟然失噫不有先生之妙手安能拯吾于死生感此再造之恩愧無以報特登數行聊當謝悃同病者上所問津焉
台山雷學耀頌

▲▲(梁)(毓)(積)(醫)(生)▲▲
 精醫眼科 咳嗽花柳 風濕足軟 癩癧痔瘡 跌打諸症
 ▲自煉各種藥丹花柳藥膏 (發售) 函中
 ●萬靈藥片打街安堂 ●通信處西字下列
 Dr. Ding Tong 75 Pender St. E. Vancouver B. C.

樓酒寶嘉
 GAR BING LOW
 Phone Sey. 3942
 23 1/2 Pender St. E. Vancouver B. C.
 (告)(廣)(張)(新)

原是新年 嘉賓再倡
 謹擇四月 嘉賓再倡
 地方淨潔 燈火輝煌
 名茶百餚 美味精良
 珍饈百錯 炒賣清香
 包辦酒席 任君來商
 日開市席 禮義當商
 招呼週到 大眾如常
 無分畛域 請來一嘗
 諸君光顧 本樓主人啓

五洲大藥房
 本藥房專製各種中西藥材
 內外各科生藥用者請認明
 內外各科生藥用者請認明
 內外各科生藥用者請認明

保安堂
 BOW ON TONG CO.
 11 PENDER STREET WEST
 P. O. Box 594 Vancouver B. C.

參茸玉桂藥材
 本堂自製參茸丹丸散膏丹
 本堂自製參茸丹丸散膏丹

有常
 打跌陳茵 酒環耳金
 正脾胆
 ●海狗鞭 ●脾巴腎核
 ●臭鼠胆 ●正花旗參

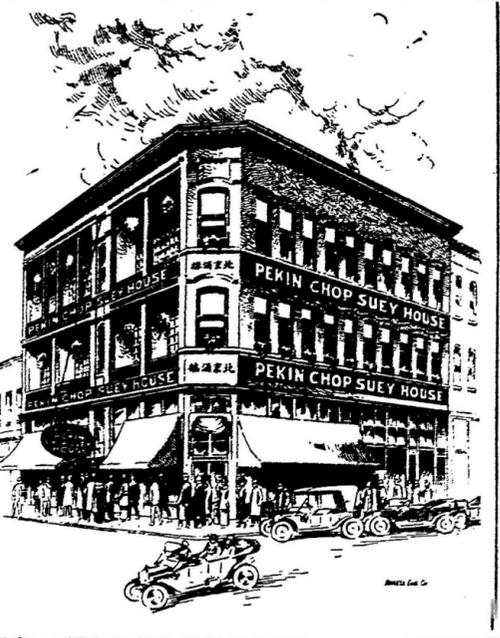
英昌隆
 Ying Chung Lung & Co.
 549 Cormorant Street
 啓者本店開張於域多利數十年手藝專辦
 O. 唐山油糖米京菓海味什貨俱全凡有貨色
 俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
 從廉接運香港信銀兩快捷異常代理日本
 郵船客位料理周到久蒙諸君嘉許本店生意
 日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎
 域多利英昌隆 李 啓

廣興祥
 Quong Hing Hong
 236 Pender St. Phone Sey. 2660
 VANCOUVER, B. C.

本舖精造各款頂散皮靴工精料真不惜
 工本專比美於西人所造之工料兼修整
 舊靴取價從廉現辦到省城正字號壹等
 絨索每爲音樂家所稱許并有衣履香
 雜貨發售仰祈賜顧舖在片打街門牌
 三盛連記謹啓

三連盛
 Sam Shing Lin Kee Co
 No 1 Pender St. W.
 Vancouver B. C.

本舖精造各款頂散皮靴工精料真不惜
 工本專比美於西人所造之工料兼修整
 舊靴取價從廉現辦到省城正字號壹等
 絨索每爲音樂家所稱許并有衣履香
 雜貨發售仰祈賜顧舖在片打街門牌
 三盛連記謹啓



綸昌號
 (衣)(新)(西)(中)
 LUN CHONG & Co.,
 Tel. Sey. 7647
 P. O. Box 516
 17 Pender Street, E.
 Vancouver, B. C.

本樓在雲華華埠片打街夾卡路街角線號字四二六七
 家信箱五九四

久蒙梓里光顧 自應如天
 今又加聘縫師 趨時西裝兼
 各色羊毛線仔 摺結內衫外裝
 樹膠鞋與襪帽 貨品俱是華妍
 函取來自外埠 依期妥附週旋
 華埠打東街綸昌號啓

恒利照記廣告
 本館專辦唐山油糖什貨酒米諸樣皆備并鮮牛肉猪肉牛
 肚豬肚等項發售價格十分相宜仰諸君留心光顧加意歡迎
 是荷
 雲華埠恒利照記啓
 舖在片打街門牌六十一號英字下列
 HUNG LEE & CO.,
 Pender St., P. O. Box 1416
 Phone Sey. 4053 Vancouver, B. C.

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌
 本館專辦唐山油糖什貨酒米諸樣皆備并鮮牛肉猪肉牛
 肚豬肚等項發售價格十分相宜仰諸君留心光顧加意歡迎
 是荷
 雲華埠恒利照記啓
 舖在片打街門牌六十一號英字下列
 HUNG LEE & CO.,
 Pender St., P. O. Box 1416
 Phone Sey. 4053 Vancouver, B. C.

內壽解毒丸
 此丸乃由名醫研製而成專治一切毒症
 內壽解毒丸 每盒定價伍員

夜夢遺精丸
 此丸乃由名醫研製而成專治一切遺精
 夜夢遺精丸 每盒定價伍員

小腸氣痛散
 此散乃由名醫研製而成專治一切小腸氣痛
 小腸氣痛散 每盒定價伍員

活血清毒丸
 此丸乃由名醫研製而成專治一切毒症
 活血清毒丸 每盒定價伍員

仁安大藥房
 本藥房所製各種膏丹丸散并包醫各種花柳雜症功效卓著
 并蒙各埠僑胞來函請領者不知凡幾如各埠梓里無論所患
 何病難症請將病源詳細詳并將銀爪照下列門牌前來
 弟定當研究對症發藥毋負委任焉耳
 (意) 寄藥郵費 仁安大藥房 謹啓
 Dr. Chu Poi Bun Van On Medical Co. 727 W. Wash. St. S. F. Cal.

仁安大藥房
 本藥房所製各種膏丹丸散并包醫各種花柳雜症功效卓著
 并蒙各埠僑胞來函請領者不知凡幾如各埠梓里無論所患
 何病難症請將病源詳細詳并將銀爪照下列門牌前來
 弟定當研究對症發藥毋負委任焉耳
 (意) 寄藥郵費 仁安大藥房 謹啓
 Dr. Chu Poi Bun Van On Medical Co. 727 W. Wash. St. S. F. Cal.